

MEĐUNARODNO PRIZNATI ISPITI ENGLESKOG JEZIKA

CAMBRIDGE ENGLISH: FIRST (FCE)

FCE (First Certificate in English) je viši srednji nivo Kembridž ispita iz engleskog jezika. Na skali Zajedničkog okvira Saveta Evrope nosi oznaku **B2**. Posedovanje ovog sertifikata potvrđuje da kandidat poseduje dovoljno jezičkog znanja i razvijene sve četiri jezičke kompetencije tako da može samostalno da se snalazi u zemljama engleskog govornog područja i može precizno da razume i daje informacije na ovom jeziku. Ovaj sertifikat je prihvaćen kao dovoljna potvrda znanja za zaposlenje i određene studijske programe širom Evrope, Ujedinjenog Kraljevstva, ali i svuda u svetu. FCE ispit otvara vrata za dalje obrazovanje i profesionalno usavršavanje, kao i vrata ka višim nivoima Cambridge ESOL ispita – CAE i CPE.

Ispit se sastoji iz četiri dela:

Čitanje i upotreba engleskog jezika u trajanju od 75 minuta. Postavljaju se 52 ispitna pitanja kroz zadatke koji proveravaju sposobnost kandidata da razume glavnu ideju, detalje, strukturu teksta ili da donosi zaključke na osnovu teksta, a takođe se proverava i poznavanje gramatike i vokabulara.

Pisanje traje 90 minuta. Ispit se sastoji iz jednog obaveznog zadatka i jednog zadatka koji može da se bira od četiri ponuđena. U ovom ispitu se proverava sposobnost kandidata da piše razne vrste tekstova - pisma, članke, izveštaje ili sastave koji po stilu odgovaraju svojoj nameni.

Razumevanje traje oko 40 - 45 minuta gde se kroz 30 ispitnih pitanja proverava razumevanje osnovne ideje, glavnih poruka - specifičnih i opštih kao i sposobnost da se donose zaključci na osnovu rečenog o situaciji koja nije eksplicitno naznačena.

Usmeni deo traje oko 15 minuta i to obično sa još jednim kandidatom gde se proverava sposobnost kandidata da razmenjuje lične stavove, činjenice i informacije.

CAMBRIDGE ENGLISH: ADVANCED

CAE (Certificate in Advanced English) je prvi od dva najviša nivoa Kembridžovih ispita iz engleskog jezika. Na skali Zajedničkog okvira Saveta Evrope nosi oznaku **C1**. Ovaj sertifikat predstavlja dokaz da znanje engleskog jezika polaznika zadovoljava apsolutno sve standarde koji se očekuju od jednog profesionalaca u

korporativnom i poslovnom okruženju ili od studenata u jednom akademskom okruženju, tj. na osnovnim i master univerzitetskim studijama. Samim tim, ovaj ispit namenjen je svim studentima koji žele da započnu ili nastave studije u inostranstvu, kao i poslovnim ljudima koji žele da imaju dokaz o izuzetno visokom stepenu vladanja jezičkim kompetencijama na engleskom jeziku, a kao podršku radnoj biografiji ili kao odgovor na zahtev sve većeg broja poslodavaca na tržištu koji od svojih zaposlenih zahtevaju polaganje upravo CAE ispita. CAE sertifikat priznat je od strane gotovo svih univerziteta i koledža u svetu, kao i najvećih svetskih kompanija, kao što su: *MICROSOFT, COCA-COLA, SONY, BOSCH, DHL, NOKIA, SIEMENS, ADIDAS* itd.

Ispit se sastoji iz 4 dela:

Čitanje i upotreba engleskog jezika traje 90 minuta i od kandidata se očekuje da mogu da razumeju tekstove iz časopisa, novina, brošura itd. kao i da demonstriraju različite tehnike čitanja kao što su čitanje radi dobijanja najopštije informacije, čitanje radi pronalaženja posebne informacije, donošenje zaključaka na osnovu konteksta kao i sposobnost izbora odgovarajuće informacije radi obavljanja datog zadatka. Takođe se testira poznavanje gramatike i vokabulara engleskog jezika.

Pisanje traje 90 minuta i od kandidata se očekuje da napiše sastav, poštujući zadatu situaciju od toga kome se piše do razloga zbog čega se piše. Jedan zadatak je obavezan dok se drugi bira od četiri ponuđena.

Razumevanje traje oko 40 minuta i od kandidata se očekuje da razume tekst u celini, njegove detalje kao i stav govornika. Tekstovi su u formi najava, govora, radio izveštaja itd. Zadato je 30 pitanja koji variraju po tipu počev od višestrukog izbora do višestrukog spajanja ili dopunjavanja beleški ili rečenica.

Usmeni deo traje oko 15 minuta, obično u paru sa još jednim kandidatom. Kandidat treba da pokaže lepezu usmenih umeća od ispoljavanja sopstvenog stava do sposobnosti za pregovaranje na društveno prihvatljiv način.

CAMBRIDGE ENGLISH: PROFICIENCY

CPE (Certificate of Proficiency in English) je najviši nivo Kembridž ispita engleskog jezika. Na skali Zajedničkog okvira Saveta Evrope nosi oznaku C2. Na ovom nivou polaznici se približavaju standardnom engleskom jeziku, koji je blizak jeziku obrazovanog izvornog govornika. Namenjen je onima koji koriste engleski u profesionalne i akademske svrhe. CPE je sertifikat koji priznaju skoro svi univerziteti i koledži širom sveta, kao dokaz o nivou znanja potrebnom za pohađanje kurseva visokog obrazovanja ili postdiplomskih studija. Gotovo svi poslodavci u svetu takođe priznaju ovaj sertifikat, s obzirom na to da je reč o najvišem mogućem nivou poznavanja engleskog jezika.

Ispit se sastoji iz 4 dela i to:

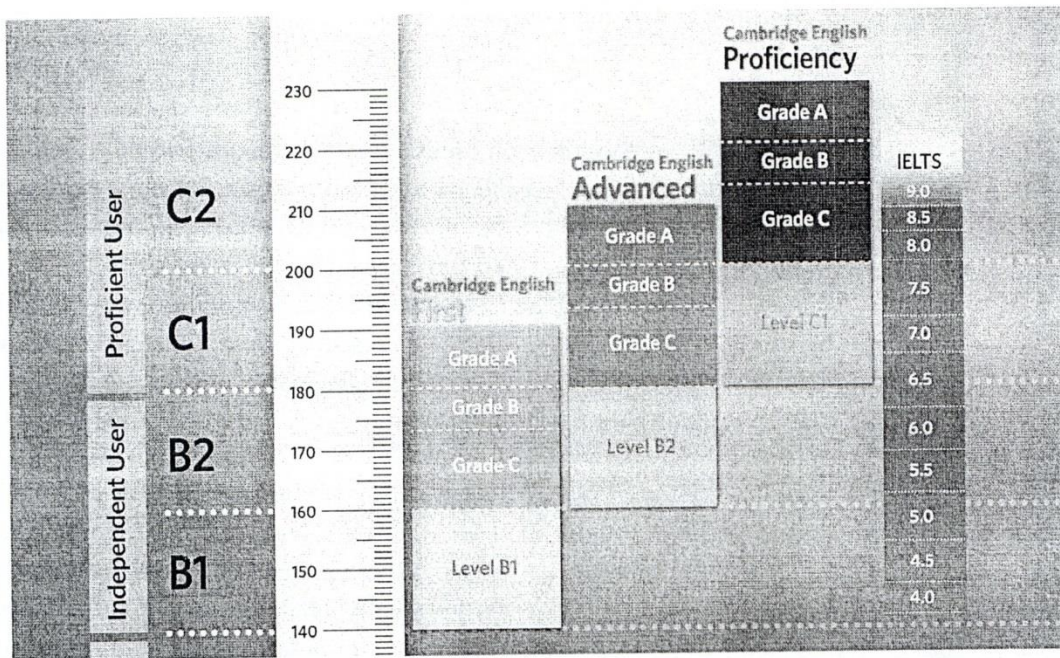
Čitanje i upotreba engleskog jezika traje 90 minuta. Tekstovi variraju po dužini i proveravaju sposobnost kandidata da razume napisani tekst na raznim nivoima - reči, fraze, rečenice, paragrafe kao i tekst u celini. Takođe se testira poznavanje gramatike i vokabulara.

Pisanje Pisanje traje 90 minuta. Jedan zadatak je obavezan a drugi se bira od četiri ponuđena. Ovde se proverava sposobnost kandidata da piše specijalizovane tipove tekstova sa raznolikim funkcionalnim osnovama.

Razumevanje traje oko 40 minuta i od kandidata se očekuje da može da razume govorni jezik, da proširi informacije iz teksta i da razume stavove i mišljenja govornika.

Usmeni deo traje oko 16 minuta tokom kojih se procenjuje sposobnost kandidata da se služi govornim jezikom i da koristi lepezu funkcija u raznolikim zadacima.

Sva tri Kembridž ispita (FCE, CAE i CPE) se održavaju nekoliko puta godišnje, a diploma koju stičete nakon položenog ispita je trajno validna i možete je iskoristiti prilikom prijave za stipendije, studije u inostranstvu, konkursa za posao i sl. u velikom broju zemalja i institucija. Testovi stižu iz Kembridža zapečaćeni i nakon ispita se šalju komisiji nazad na analizu. Rezultati ispita stižu oko 6 nedelja nakon polaganja ispita. Cena ispita je određena od strane Britanskog Saveta i plaća se u valuti koju oni naznače.



IELTS I TOEFL

TOEFL i IELTS su međunarodno priznati ispiti kojima se dokazuje postojeći nivo znanja engleskog jezika. Ono što im je zajedničko je to da kandidati ne mogu da polože ili ne polože date ispite, već mogu da osvoje određen broj poena tj. dobiju odgovarajuću ocenu. Polaganje datih ispita se smatra uspešnim ukoliko kandidat osvoji onaj broj poena tj. dobije onu ocenu koja se traži od strane željenog fakulteta kao uslov za upis na isti. Veliki broj univerziteta i institucija priznaje oba ispita pa je u tom slučaju svejedno za koji ćete se odlučiti, ali neke ustanove su isključive i traže samo IELTS ili samo TOEFL. Zbog toga se treba informisati na vreme kako

biste bili sigurni da se prijavljujete za polaganje pravog ispita. Bitno je znati i da su rezultati oba ispita validni dve godine od datuma polaganja.

TOEFL i IELTS ispiti imaju četiri dela i testiraju četiri jezičke kompetencije – razumevanje pročitanoog teksta (*Reading*), razumevanje odslušanog teksta (*Listening*), pisano izražavanje (*Writing*) i usmeno izražavanje (*Speaking*). Razlikuju se u načinu polaganja. TOEFL ispit se polaže isključivo putem kompjutera (čak se i usmeni deo, koji obično ima formu ličnog razgovora sa ispitivačem, pri polaganju TOEFL ispita snima i predstavlja odgovor na nešto što ste prethodno pročitali ili odslušali), dok se IELTS polaže na papiru, izuzev u nekim ispitnim rokovima kada ga je moguće polagati putem kompjutera. U svakom slučaju se na usmenom delu IELTS ispita razgovara sa ispitivačem.

Polaganje TOEFL ispita traje oko 4 sata, a IELTS ispita 2,5 sata, s tim da usmeni deo IELTS ispita koji traje 15-ak minuta ne mora da bude istog dana kao i pismeni deo. Polaganje je obično subotom za oba ispita. Za TOEFL ispit se prijavljivanje i uplata vrše isključivo putem Interneta, na sajtu www.toefl.org, a za IELTS ispit uplatom u prostorijama Britanskog saveta u Beogradu. Cena im je slična – 190 \$ je TOEFL, a 22 000 dinara IELTS. Rezultati ispita su dostupni dve nedelje nakon polaganja.

IELTS (International English Language Testing System) ispit osmišljen je tako da omogući procenu jezičkih sposobnosti kandidata koji žele da studiraju ili rade u sredinama u kojima je engleski jezik jezik zvanične komunikacije. Test je zajednički projekat Cambridge ESOL, Britanskog saveta i IDP Education Australia: IELTS Australia, i jedini je test znanja engleskog jezika koji priznaju imigracione službe svih zemalja koje uslovljavaju useljenje potvrdom o znanju engleskog jezika. Univerziteti i poslodavci širom Evrope, uključujući i Veliku Britaniju, Australiju, Novi Zeland, Kanadu i SAD, priznaju IELTS kao dokaz o stepenu poznavanja engleskog jezika. Test je prihvaćen i od strane različitih profesionalnih tela, imigracionih službi i drugih vladinih agencija. IELTS sertifikat validan je dve godine od trenutka njegovog izdavanja.

Postoje dve vrste testa IELTS – Academic i General Training. Preporučujemo da se pre prijave za ispit raspitate u okviru institucije za koju se prijavljujete koju vrstu treba da polažete i koju prosečnu ocenu treba da postignete. **IELTS Academic Module** treba da pokaže da li je kandidat spreman za studije na diplomskom ili postdiplomskom nivou na engleskom jeziku, a upis studenata zavisi od rezultata ovog testa. **IELTS General Training Module** određuje da li kandidat poseduje osnovne veštine za snalaženje u širokom društvenom i obrazovnom kontekstu. General Training je namenjen kandidatima koji žele da, u sredini u kojoj je engleski jezik zvanične komunikacije, završe srednju školu, rade, pohađaju kurseve koji nisu na nivou univerzitetskog obrazovanja, ili žive u Australiji, Kanadi i Novom Zelandu.

Slušanje je deo testa koji traje oko 30 minuta. Sastoji se od 40 pitanja, snimljenih na CD koji kandidati slušaju samo jednom. U toku testa, kandidat ima vremena da pročita pitanja, odgovori na njih i proveriti odgovor koji je uneo. Kandidati unose odgovore u Question Paper dok slušaju, a kada se snimak završi, imaju 10 minuta da prebace odgovore na Answer Sheet. Kandidatima nije dozvoljeno dodatno vreme za unošenje odgovora. Na snimcima se koriste različiti dijalekti engleskog jezika, što odražava internacionalnu upotrebu IELTS testa.

Čitanje je deo testa koji traje 60 minuta. Svi odgovori moraju biti preneti na Answer Sheet tokom trajanja testa. Nema dodatnog vremena za unošenje odgovora.

Pisanje je deo testa koji traje 60 minuta. Odgovori moraju biti preneti na Answer Sheet. Beleške nisu prihvatljive kao odgovori. Kandidati treba da znaju da će na ocenu uticati ukoliko njihovi zadaci imaju manje reči od zahtevanog minimuma.

Govor je usmeni deo testa traje od 11-14 minuta, predstavlja konverzaciju sa ispitivačem i snima se. Polaganje testa je organizovano u dva dela - slušanje, čitanje i pisanje se održavaju istog dana, dok usmeni deo ispita može da bude organizovan ili istog dana ili u periodu do sedam dana pre ili posle testa.

Polaganje ispita u našoj zemlji organizuje Britanski savet. Na ispitu je moguće osvojiti rezultat (*band*) od 1 do 9, s tim da se svaki deo (čitanje, slušanje, govor i pisanje) posebno ocenjuje i računa se srednja ocena.

TOEFL (Test of English as a Foreign Language) je američki ispit iz engleskog jezika kojim se proverava nivo znanja engleskog jezika onih govornika kojima engleski nije maternji jezik. Polaganje ovog ispita neophodan je preduslov za upis na većinu, kako američkih koledža i univerziteta, tako i evropskih, a takođe i mnogi inostrani programi za davanje stipendija podrazumevaju položen TOEFL ispit. Ovo je, dakle, ispit koji testira sposobnost kandidata da prati nastavu i učestvuje u svim aspektima studentskog života na engleskom jeziku. Fakulteti sami određuju minimalni neophodan broj bodova na TOEFL testu potreban za upis, a prosečan broj bodova koji se traži podrazumeva prilično visok nivo znanja engleskog jezika i ujednačeno vladanje svim jezičkim veštinama. TOEFL sertifikat validan je dve godine od trenutka njegovog izdavanja.

Budući da TOEFL ispit utvrđuje na kom nivou možete da razumete govor, pisani tekst, da govorite i da pišete na engleskom jeziku, i sam test obuhvata sve te celine:

- čitanje, slušanje, a zatim izgovaranje odgovora na pitanje
- slušanje, a potom odgovaranje na pitanje
- čitanje, slušanje, a zatim pisanje odgovora na pitanje

Čitanje	3 do 5 pasusa, svaki pasus zahteva odgovaranje na 12 do 14 pitanja	60 - 100 minuta
Slušanje	4 do 6 predavanja, posle svakog predavanja odgovaranje na 6 pitanja 2 do 3 razgovora, posle svakog razgovora odgovaranje na 5 pitanja	60 - 90 minuta
Odmor		10 minuta

Govor	2 nezavisna i 2 integrisana zadatka	20 minuta
Pisanje	Jedan nezavisni i jedan integrisani zadatak	50 minuta

Ceo ispit traje 3,5 do 4 sata i u našoj zemlji ga je moguće polagati jedino putem kompjutera (IBT – internet based test). To je nova generacija TOEFL testa uvedena 2005. godine u SAD-u, a 2006. u Srbiji. Kako taj novi test uključuje i govorni deo, kandidati će morati da koriste slušalice i mikrofona. Odgovori se digitalnim putem snimaju, a potom šalju u centralu gde se ocenjuju. U našoj zemlji ispit je moguće polagati u Beogradu, Nišu i Subotici. U Beogradu se ispit polaže u prostorijama Međunarodnog akademskog centra u ulici Dečanska 12 i u Institutu za strane jezike u Jovanovoj ulici. Termini polaganja ispita se mogu pronaći na sajtu www.toefl.org (na ovom sajtu se i vrši prijavljivanje za polaganje ispita) kao i www.iacbg.org, a u proseku se organizuju jednom nedeljno ili jednom mesečno i poželjno je prijaviti se putem sajta bar 2 meseca ranije da biste sigurno obezbedili sebi mesto. Cena ispita je \$190.

Na ispitu je moguće osvojiti od 0 do 120 poena, s tim da svaki deo (čitavanje, slušanje, govor i pisanje) donosi od 0 do 30 poena. Kod pisanja i govornog dela moguće je osvojiti od 0 do 5 poena, a potom se taj broj konvertuje da se izrazi učinak od 0 do 30 poena.

Uporedne tabele rezultata CAMBRIDGE, IELTS i IBT TOEFL ispita

CEFL level	Cambridge ESOL	IELTS	TOEFL IBT
C2	CPE	9	118-120
		8.5	115-117
		8	110-114
C1	CAE	7.5	102-109
		7	94-101
		6.5	79-93
B2	FCE	6	60-78
		5.5	46-59
		5	35-45
B1	PET	4.5	32-34
		4	0-31
A2	KET		